

# ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation  
de l'accréditation, de la sécurité et qualité  
des produits et services

**ILNAS-EN 62841-1:2015/A11:2022**

**Electric motor-operated hand-held  
tools, transportable tools and lawn  
and garden machinery - Safety - Part 1:  
general requirements**

Elektrische motorbetriebene  
handgeführte Werkzeuge, transportable  
Werkzeuge und Rasen- und  
Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 1:

Outils électroportatifs à moteur, outils  
portables et machines pour jardins et  
pelouses - Sécurité - Partie 1: Exigences  
générales

**04/2022**



## National Foreword

This European Standard EN 62841-1:2015/A11:2022 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 62841-1:2015/A11:2022.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

### **THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED**

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

ILNAS-EN 62841-1:2015/A11:2022

EUROPEAN STANDARD **EN 62841-1:2015/A11**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2022

---

ICS 25.140.20

English Version

**Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and  
lawn and garden machinery - Safety - Part 1: general  
requirements**

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines  
pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 1: Exigences  
générales

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge,  
transportable Werkzeuge und Rasen- und  
Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine  
Anforderungen

This amendment A11 modifies the European Standard EN 62841-1:2015; it was approved by CENELEC on 2022-03-14. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

---

© 2022 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

Ref. No. EN 62841-1:2015/A11:2022 E

# Contents

- European foreword .....3
- 1 Modification to the Cover Page .....4
- 2 Modification to the European Foreword .....4
- 3 Replacement of Clause 2, “Normative references” .....4
- 4 Modification to Clause 3, “Terms and definitions” .....7
- 5 Modification to Clause 8, “Marking and instructions” .....7
- 6 Additions to Clause 21, “Construction” .....8
- 7 Modification to Clause 24, “Supply connection and external flexible cords” .....8
- 8 Modifications to Annex I, “Measurement of noise and vibration emissions” .....9
- 9 Replacement of Annex ZA, “Normative references to international publications with their corresponding European publications” .....10
- 10 Addition of Annex ZB, “Durability requirements for adhesive labels” .....24
- 11 Replacement of the Annex ZZ, “Coverage of Essential Requirements of Directive 2006/42/EC” 27
- 12 Modification to the Bibliography .....31

ILNAS-EN 62841-1:2015/A11:2022 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop